

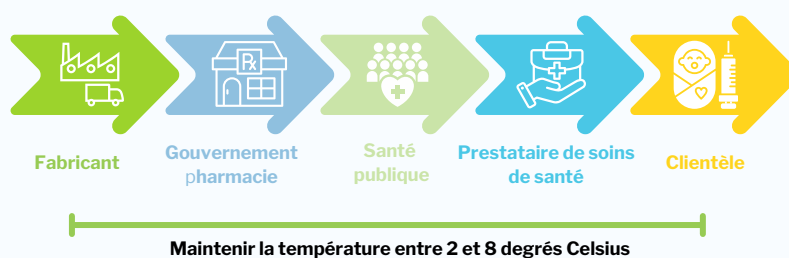
AIDE-MÉMOIRE DE L'ACSF

La vaccination par les sages-femmes

LES SAGES-FEMMES SAVENT ADMINISTRER DES VACCINS ET DES PRODUITS IMMUNISANTS À LEUR CLIENTÈLE. VOICI LES ÉTAPES À SUIVRE.

N'oubliez pas la chaîne du froid! Les produits immunisants sont **très fragiles**, et ceux qui nécessitent une réfrigération doivent être conservés entre 2 et 8 degrés Celsius!

- Prévoyez un **réfrigérateur adéquat** pour vos vaccins et produits immunisants; si vous les transportez, emballez-les bien et servez-vous de **contenants isolés**.
- Procurez-vous un **appareil de contrôle de la température** et notez la température deux fois par jour dans un **journal**.



1

2

Fournir des **conseils avant la vaccination**, ce qui implique d'évaluer l'état de santé de la personne et de répondre à toutes ses questions.

3

Administrez le vaccin ou le produit immunisant

- Employez une approche **par étape**.
- **Apprenez des techniques** pour limiter la douleur et améliorer l'expérience de votre clientèle.

Se rappeler l'**acronyme C-A-R-D** :

Confort, **A**ide, **R**elaxation, **D**istraktion



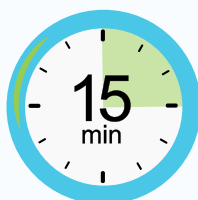
4

Garder la personne en **observation** pendant au moins **15 minutes** pour vous assurer qu'elle ne présente pas de réaction anaphylactique.

Consigner le vaccin administré dans le carnet de vaccination de la personne et dans son dossier. Certaines provinces et certains territoires ont aussi un registre de vaccination public; vous devrez donc y consigner l'information si c'est le cas.

5

- Gardez votre **trousse d'urgence** à portée de main, en cas d'anaphylaxie.
- **Déclarez** tout effet secondaire suivant l'immunisation (ESSI) grave ou inattendu aux autorités sanitaires de votre province/territoire.



Pour plus d'informations, visitez le site canadianmidwives.org/fr/



CAM ACSF
Midwives for everyone, everywhere
Des sages-femmes pour tous, partout

AIDE-MÉMOIRE DE L'ACSF

La vaccination par les sages-femmes

LA VACCINATION EST NOUVELLE POUR VOUS? COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE CENTRE LOCAL DE SANTÉ PUBLIQUE

Il peut vous offrir de la formation et des conseils pour vous préparer à offrir des vaccins et des produits immunisants, de même que des inspections annuelles.

RÉFÉRENCES ET LECTURES COMPLÉMENTAIRES

- AboutKidsHealth. Le système CARD [Internet]. Hospital for Sick Children; 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Le système CARD](#)
- Association of Ontario Midwives. Vaccinations in pregnancy [Internet]. Association of Ontario Midwives; 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Vaccinations in pregnancy | AOM](#)
- Association of Ontario Midwives. Vaccine Storage and Transportation [Internet]. Association of Ontario Midwives; 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Vaccine Storage & Transportation | AOM](#)
- Association canadienne des sages-femmes. Introduction aux vaccins. Montréal (QC) : Association canadienne des sages-femmes; mars 2024.
- Société canadienne de pédiatrie. Point de pratique. Le système d'innocuité vaccinale canadien en huit étapes : des notions pour les travailleurs de la santé. Ottawa (ON) : Société canadienne de pédiatrie; 2017.
- Société canadienne de pédiatrie. Les parents réticents à faire vacciner leurs enfants : une mise à jour [Internet]. [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Les parents réticents à faire vacciner leurs enfants : une mise à jour | Société canadienne de pédiatrie](#)
- Gagneur, A. Motivational interviewing: a powerful tool to address vaccine hesitancy. Canada Communicable Disease Report. 2020;46(4):93-7.
- Immunisation Canada. Conseils au grand public. [Internet]. Association canadienne de santé publique; 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Conseils au grand public | immunisationcanada](#)
- Immunisation Canada. Améliorer la confiance dans les vaccins et la couverture vaccinale chez les Canadiennes enceintes : Une trousse d'outils à l'intention des professionnel·les de la santé. Ottawa (ON) : Association canadienne de santé publique; avril 2024.
- Immunisation Canada. Entreposage et manipulation des agents immunisants (chaîne du froid). [Internet]. Association canadienne de santé publique; 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Entreposage et manipulation des agents immunisants \(chaîne du froid\) | immunisationcanada](#)
- Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Internet]. Programme d'entretien motivationnel en maternité pour l'immunisation des enfants (EMMIE). Gouvernement du Québec; 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Programme d'entretien motivationnel en maternité pour l'immunisation des enfants \(EMMIE\) | Gouvernement du Québec](#)
- Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Internet]. Programme d'indemnisation des victimes d'une vaccination. Gouvernement du Québec; 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Programme d'indemnisation des victimes d'une vaccination | Gouvernement du Québec](#)
- Ministère de la Santé. Guide de conservation et de manutention des vaccins. Toronto (ON) : gouvernement de l'Ontario; 2021.
- Agence de la santé publique du Canada. Guide canadien d'immunisation [Internet]. Ottawa (ON) : gouvernement du Canada; 2023 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Guide canadien d'immunisation – Canada.ca](#)
- Agence de la santé publique du Canada. Compétences en immunisation à l'intention des professionnels de la santé. Ottawa (ON) : gouvernement du Canada; 2008.
- Agence de la santé publique du Canada. Lignes directrices nationales sur l'entreposage et la manipulation des vaccins pour les vaccinateurs. Ottawa (ON) : gouvernement du Canada; 2015.
- Agence de la santé publique du Canada. Renseignements sur l'immunisation – provinces et territoires [Internet]. Ottawa (ON) : gouvernement du Canada; 2024 [cité le 16 octobre 2024]. Accessible à : [Renseignements sur l'immunisation – provinces et territoires | ASPC](#)
- Programme de soutien aux victimes d'une vaccination (PSVV). [Internet]. Ottawa (ON) : 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Programme de soutien aux victimes d'une vaccination](#)
- Vaccines in Pregnancy Canada. Questions courantes [Internet]. Calgary (AB) : 2024 [cité le 29 novembre 2024]. Accessible à : [Questions courantes – Vaccines in Pregnancy Canada](#)
- Wellington-Dufferin-Guelph Public Health. A Quick Reference Guide to Vaccine Storage & Handling: Maintain the Chain. 2015.



Pour plus d'informations, visitez le site
canadianmidwives.org/fr/



CAM ACSF
Midwives for everyone, everywhere
Des sages-femmes pour tous, partout